

## Evaluación de Daños y Necesidades de Recuperación.

El presente documento forma parte de un paquete de herramientas para incorporar el enfoque de género en la Recuperación Temprana. Con este paquete se pretende colaborar con la planificación del desarrollo, sobre la base del aprendizaje de nuestros errores y de las acciones pasadas, para no reconstruir ni las vulnerabilidades ni las relaciones de género desiguales e inequitativas

Cuando hablamos de herramientas como las **evaluaciones de daños (EDAN) y análisis de necesidades (PDNA) o las evaluaciones de impacto de desastre**, es frecuente que se le considere como separadas de la gestión del riesgo de desastres y se vinculen más con la atención a la emergencia y la recuperación, puesto que se aplican a posteriori de un desastre.

No obstante, son herramientas que brindan información crucial para el análisis de los riesgos dado que evidencian en concreto **cuales fueron las vulnerabilidades** más importantes que aumentaron el impacto, **cuales capacidades sirvieron** para contrarrestar sus efectos o como las mismas fueron insuficientes, **quienes fueron más afectados si mujeres u hombres**, etc.

Por ello en esta herramienta encontrarás, qué son las evaluaciones de daños y las necesidades de recuperación y su vinculación con la planificación. Además encontrarás tres matrices, una primera para realizar un EDAN, y dos relativas al análisis de necesidades de recuperación, una primera donde se recogen los datos relativos a necesidades y una segunda para realizar la comprobación de que el proceso de evaluación de necesidades cuenta con el enfoque de género.

Te recomendamos que revise las herramientas:

- [“Los procesos de recuperación temprana y la igualdad de género.”](#)
- [“Planeación de la Recuperación: el Marco de Recuperación”](#)



## ¿Qué son las evaluaciones de daños y las evaluaciones de necesidades?

Tras un desastre, una de las primeras acciones que se lleva a cabo es la **evaluación de los daños causados por el desastre (EDAN)**, y la **identificación de necesidades (PDNA)**. ¿Por qué?

Porque necesitamos información para plantear nuestras acciones. A lo que podemos añadir:

- **Ayudan a complementar la información sobre necesidades de atención humanitaria.**
- **Ayudan a priorizar aquellos problemas o áreas que requieren solución inmediata para devolver funcionalidad al territorio y a sus habitantes.**
- **Necesitamos identificar las necesidades de recuperación por sectores como insumo y base de los marcos estratégicos para la recuperación.**

## ¿Contamos con herramientas?

Hay algunas herramientas sectoriales elaboradas por la FAO o la OIT; otras de evaluación rápida elaboradas por REDLAC, y otras más globales para grandes desastres elaboradas por el Sistema de Naciones Unidas, la Comisión Europea o el Banco Mundial.

Ahora, hay que reflexionar sobre el hecho de que hasta ahora, casi todas estas herramientas median las **necesidades para la ayuda de emergencia y no las necesidades para la recuperación**. Otro factor para la reflexión es que existe tal diversidad de herramientas que impide estandarizar y unificar la información y menos aún presentarla desagregada ya que **adolescen del enfoque de género**; lo que dificulta el poder tomar decisiones sobre acciones positivas o que beneficien a mujeres y hombres.

## ¿Cómo podemos superar estos retos?

En el tema de género es fundamental que estas **herramientas nos den información sobre las vulnerabilidades** que hicieron que las mujeres y hombres sufrieran los impactos del desastre de forma diferente, conocer **estos impactos diferenciados de forma cuantitativa**, que capacidades diferentes se pusieron en práctica y que **desigualdades de género** se incrementaron durante el desastre o en las fases posteriores.

Es decir, entender cómo se combinaron dinámicamente las vulnerabilidades y capacidades de forma diferente para mujeres y hombres ante una situación de desastre real, y que esto nos ayude a determinar los riesgos existentes de esa comunidad frente a otro evento similar.

Planteamos una serie de **recomendaciones** o sugerencias para lograrlo:

- Que el proceso de levantamiento y análisis de información **sea participativo**, incluya a los gobiernos, a los Mecanismos Nacionales de Igualdad, agencias, organizaciones de mujeres...

- **Fortalecer las capacidades** en recuperación temprana con enfoque de género tanto de los actores locales como de las agencias u organizaciones que apoyan los procesos.
- Que la metodología y herramientas **tengan un enfoque de género y la participación** de mujeres y hombres durante el proceso.
- Que los equipos cuenten con **personal preparado y buscando la paridad**, y que incluya **especialistas** en el tema **de género**.
- **Que la información cuantitativa y cualitativa** tenga en cuenta los impactos diferenciados en hombre y mujeres dados sus roles y actividades diferentes.
- **En los datos por sector**, tener en cuenta a mujeres y hombres entendiendo que suelen desarrollar sus actividades en sectores diferentes y de formas diferentes, sobre todo en el caso de Medios de Vida, gobernabilidad y seguridad.

A través del siguiente cuadro te presentamos las herramientas, su utilidad, manuales y ejemplos:

- **Las Evaluaciones de Necesidades (EDAN)**
- **Las Evaluaciones de Necesidades Post-Desastre (PDNA) <sup>1</sup>**

EDAN	Utilidad	Manuales	Matrices / Ejemplos
<p><b>Herramienta utilizada para conocer el grado de afectación que la población ha sufrido ocasionado por un evento adverso en un lugar y tiempo determinado.</b></p>	<p><b>Evaluar los daños y analizar-priorizar necesidades</b>, por medio de la identificación y registro cuali-cuantitativo de la extensión, gravedad y localización de los efectos de un evento adverso.</p> <p><b>Identificación de recursos</b> locales y requeridos,</p> <p>Identificar los <b>riesgos particulares de violencia</b> para mujeres y niños-as en albergues y hogares temporales. Necesidades específicas de intervenciones en atención psicosocial.</p> <p>Poner en lugar sistemas de provisión de <b>servicios de salud sexual y reproductiva</b> para reducir el riesgo de un incremento de tasas de embarazo, mortalidad infantil y materna en el parto, infecciones de transmisión sexual, infecciones urinarias y ginecológicas por falta de indumentos higiénico-sanitarios para las mujeres.</p> <p><b>Identificar el impacto económico</b> en mujeres y medios de vida</p> <p><b>Mejorar el diseño de los programas</b> de</p>	<p>AC SUR Las Segovias. 2006. <i>Manual de Campo, Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN): Una propuesta con enfoque de género.</i> Nicaragua: ACSUR Las Segovias-Comisión Europea.</p> <p>Bradshaw y Arenas. 2004. <i>Análisis de Género en la Evaluación de los efectos socioeconómicos de los desastres naturales.</i> Santiago, Chile: CEPAL.</p> <p>PNUD- México <i>“Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN) Introducción para Aplicación”</i></p> <p>REDLAC. 2006 <i>“Metodología de Evaluación Rápida Humanitaria –Panam.a.</i></p>	<p>Matriz 1 EDAN</p> <p>EDAN. Formulario Protección Civil El Salvador.</p>

<sup>1</sup> Post Disaster Needs Assessment (PDNA) / y Y los DALA, por sus siglas en ingles, “Damage and Loss Assessment” de la CEPAL

alimento por trabajo y otras iniciativas de trabajo temporal y transferencia de recursos en las etapas de recuperación y reconstrucción, para que incluya a las mujeres.

Identificar **acciones que reduzcan las desigualdades** de género a través de la modificación del control de los recursos y la participación en los procesos y tomas de decisión, de acuerdo los intereses estratégicos de género.

Ver la pertinencia de **acciones específicas** como titulación de las nuevas **viviendas**

Identificar necesidades de **procesos formativos** en áreas no tradicionales

**Una Evaluación de Necesidades Post-desastres (PDNA) que orientará el Marco de Recuperación (RF) integran un enfoque para armonizar la evaluación, análisis y priorización de los daños, pérdidas y necesidades. Es realizado por una gama de partes interesadas (Naciones Unidas organismos y programas, el Banco Mundial, donantes, organizaciones no gubernamentales) en apoyo al Gobierno nacional.**

La evaluación de necesidades nos facilita el establecimiento de las actividades de cara al Marco de Recuperación.

Un PDNA reúne información en un informe único y consolidado: sobre los impactos físicos de un desastre, el valor económico de los daños y las pérdidas, los impactos humanos experimentados por la población afectada, y las necesidades y prioridades resultantes de la recuperación temprana y la recuperación de largo plazo Para ello necesitaremos reunir información sobre:

- Datos demográficos
- Datos de empleo y medios de vida
- Datos de educación
- Datos Albergues, viviendas y tierras
- Datos de salud, nutrición, agua y saneamiento e higiene
- Datos de gobernabilidad

*PNUD- BCPR. 2010: Guide to Gender- Aware Post- Disaster Needs Assessment.*

<http://www.recoveryplatform.org/pdna/>

Evaluación de Necesidades de recuperación (Matriz 2)

ANEXOS I, II y III de la Guía: *Guide to Gender- Aware Post- Disaster Needs Assessment.* (ingles)

## Matrices I. La recolección de datos sobre daños

### Matriz EDAN. Ejemplo

Impactos Directos e Inmediatos		Necesidades Prácticas	Intereses Estratégicos
<b>Daños desagregados por sexo</b>	<b>Tipo de información</b>	<b>Restablecer el acceso a...</b>	<b>Modificar el control sobre y la participación en...</b>
<b>Población</b>	-Fallecidas -Heridas -Desaparecidas -Damnificadas -Evacuadas -Reubicadas en albergues temporales		
<b>Vivienda</b>	Por jefatura de hogar (M/ H) y titularidad	Vivienda es una necesidad práctica para mujeres y hombres. Dado que muchas veces las mujeres tienen sus medios de vida en ellas es básico contar con su opinión.	Titularidad compartida. Fortalece el empoderamiento y el acceso a créditos hipotecarios.
<b>Nutrición</b>	-Afectación a las necesidades nutricionales específicas de mujeres y hombres (mujeres embarazadas, mujeres lactantes) -Daños a los enseres domésticos de preparación y almacenamiento de alimentos	Utensilios de cocina son básicos para las mujeres ya que son las que tradicionalmente se encargan de estas actividades.	Es necesario que las actividades de nutrición se desarrollen también con los hombres con el fin de que ellos se incorporen a las actividades reproductivas.
<b>Infraestructura social</b>	-Afectados-as por la inhabilitación de escuelas y centros de salud -Efectos indirectos que podrían incidir en la capacidad para continuar sus estudios -Daños infraestructura de agua y saneamiento	Salud: Niños y niñas. Carreteras: Hombres suelen manejar, las mujeres usan transportes colectivos. Agua: Responsabilidades de las mujeres	Mujeres incluidas en la toma de decisiones sobre la infraestructura.
<b>Trabajo Productivo x tipo de actividad</b>	-Agricultura: pérdidas en la producción (macro) y pérdida de capacidad de subsistencia individual y de los hogares (micro) -Producción de patio -Empleo en el sector formal (porcentaje de participación femenina en las distintas ramas de ocupación vs.	Las necesidades prácticas varían en cuanto a la ocupación habrá que identificar los utensilios que hombres y mujeres utilizan para sus actividades. Ejemplo: los hombres dedicados a la producción agrícola han perdido semillas y aperos de	Acceso a oficios no tradicionales a través de formación.

	daños sufridos por éstas ramas) -Trabajo en el sector informal -Trabajo reproductivo (aumento de horas de trabajo en el hogar por la destrucción de los enseres domésticos, fuentes de agua y comida) -Trabajo comunitario	labranza. Las mujeres dedicadas a la agricultura de subsistencia han perdido animales y la producción de traspatio.	
<b>Poblaciones especiales</b> -Mujeres embarazadas y lactantes -Infantes, niños y niñas -Adultos mayores -Personas con discapacidades -Portadores/as del HIV/SIDA - Desplazados/as y migrantes recientes	-Unidades materno-infantiles -Servicios de salud sexual y reproductiva -Asilos y otros servicios de cuidados geriátricos -Centros y servicios para discapacitados -Centros y servicios para VIH/SIDA -Ruptura en canales de aprovisionamiento de toallas sanitarias y otros indumentales higiénicos, métodos anticonceptivos, antirretrovirales, sustitutos de la leche materna, suplementos para embarazadas y lactantes	Servicios de salud, vivienda y alimento	Participación en la toma de decisiones sobre sus necesidades y las actividades que les incumben.
<b>Impactos indirectos a Corto y Mediano Plazo</b>			
<b>Daños desagregados por sexo</b>	<b>Tipo de información</b>	<b>Necesidades Prácticas</b>	<b>Intereses Estratégicos</b>
<b>Migración</b>	-Tasas de migración -Aumento de hogares con jefatura femenina -Aumento de responsabilidades (económicas y domésticas) que recaen sobre las mujeres	Necesidades de servicios de cuidado de los niños/as como jardín de infancia.	Acceso a recursos a través de empleo
<b>Impacto psicosocial</b>	-Personas afectadas emocionalmente -Tasas de violencia y violencia sexual -Tasas de alcoholismo	Atención psicosocial para mujeres y hombres (talleres, consultas, actividades etc) Protocolos de atención en caso de violaciones (Mujeres)	

Fuente: Basado en Bradshaw y Arenas. 2004. *Análisis de Género en la Evaluación de los efectos socioeconómicos de los desastres naturales*. Santiago, Chile: CEPAL; y, ACSUR Las Segovias. 2006. *Manual de Campo, Evaluación de Daños y Análisis de Necesidades (EDAN): Una propuesta con enfoque de género*. Nicaragua: ACSUR Las Segovias-Comisión Europea.

## Matriz II. La evaluación de Necesidades de Recuperación.

La presente herramienta consta de dos matrices. Una primera donde se incluyen los datos importantes, desde la perspectiva de género, para realizar una evaluación de necesidades post- desastre, basado y traducido del documento del IASC, Cluster Working Group on Early Recovery “Guide to Gender-Aware Post-Disaster Needs Assessment”. Una segunda matriz que presenta una lista de comprobación previa a las realizaciones de las evaluaciones de necesidades.

DIMENSIONES	Datos	
	Mujeres	Hombres
<b>Datos demográficos</b>		
Total de área afectada, en km2		
% de población afectada ( si es posible % de mujeres y % de hombres)		
Número de hogares desplazadas, por sexo y jefatura de hogar		
% de hogares viviendo bajo la línea de pobreza, por sexo y jefatura de hogar		
Número de niños (huérfanos o solos) en el área afectada, por sexo		
Número de mujeres embarazadas		
Número de personas viviendo con discapacidad		
<b>Datos de empleo y medios de vida</b>		
% de familias que han perdido la única fuente de ingresos, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
% de las familias que han perdido la fuente de ingresos principal de ingreso, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
% de hogares que perdieron medio principal de generación de ingresos, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
% de hogares que perdieron bienes productivos, por ejemplo, cultivos, ganado, semillas, herramientas, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
% de las personas en necesidad de empleo temporal, por sexo y edad		
<b>Datos Albergues, viviendas y tierras</b>		
Número de familias en hogares temporales, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
Número de familias con necesidad de albergues de transición		
Número de dueños/as que deben reconstruir sus casas, por sexo de la persona con jefatura de hogar		
Número de familias cuya casa es negocio, por sexo de la persona responsable del negocio		
Número de orfanatos/ casas de acogida destruidos		
Número de orfanatos/ casas de acogida dañados		
<b>Datos de educación</b>		
Número de escuelas para ser reparadas/reconstruidas, por nivel		
Número de escuelas diferenciadas (un solo sexo) para ser reparadas/reconstruidas, por sexo y nivel		
Número de profesores/as para capacitar y contratar, por sexo y nivel		
Número de los administradores/as de la escuela para capacitar y contratar, por sexo y nivel		
% de deserción escolar en primaria, por sexo y edad		

<b>Datos de salud, nutrición, agua y saneamiento e higiene</b>		
Número de instalaciones médicas públicas a ser reconstruida y reparado en la misma ubicación		
Número de instalaciones médicas públicas reconstruir y reparar en Nueva ubicación		
Numero de personal médico para capacitar y contratar, por sexo y nivel		
% de las personas que experimentan violencia de género (VBG) durante el desastre, por sexo y edad		
Número de personas en riesgo de desnutrición, por sexo y edad		
Distancia hasta el punto más cercano de acceso al agua, por sexo y edad		
Distancia a instalaciones de saneamiento más cercano, por sexo y edad		
Número de viviendas con acceso domiciliario al agua, por sexo de la jefatura de hogar		
<b>Datos de gobernabilidad</b>		
% de población en edad de votar, por sexo		
Proporción de votantes registrados, por sexo		
Número de candidaturas presentadas, por sexo		
Número de funcionarios electos, por sexo		
% de escaños del parlamento ocupados por mujeres		
Número de planes de recuperación / Reconstrucción con incorporación del enfoque de género		
Número de organizaciones implicadas en la reconstrucción que cuentan con mandato, política, etc, de género		

## Matriz 2. Ejemplo de lista de verificación sobre el enfoque de género en la evaluación de necesidades

<b>Organización:</b>			
<b>Completado por:</b>			
<b>Lugar de la evaluación:</b>			
<b>Fecha de la evaluación:</b>		<b>Fechas/ eventos evaluados:</b>	
<b>Preguntas</b>	<b>Sí</b>	<b>Ns/Nc</b>	<b>No</b>
¿El equipo de evaluación está integrado por mujeres y hombres?			
¿Son recogidos y analizados datos iniciales y post- desastres desglosados por sexo y edad, incluyendo información documentada durante la fase humanitaria?			
¿La metodología propuesta para la evaluación considera garantizar la participación efectiva de las mujeres (acciones previas, espacios adecuados, etc)			
¿Son identificadas las necesidades de mujeres y hombres sobre empleo y medios de vida?			



¿Son identificados los recursos naturales necesarios para mujeres y hombres?			
¿Son consultados los hombres y mujeres afectados/as?			
¿Las evaluaciones son realizadas con mujeres y hombres de forma separada, y en grupos focales separados, en orden a identificar las necesidades y prioridades específicas?			
¿Son consultadas las organizaciones de mujeres?			
¿Asume la evaluación que las mujeres y los hombres no tienen las mismas necesidades, prioridades e intereses, y se resiste a ver a las mujeres únicamente con el estereotipo de “grupo vulnerable”?			
¿Están representadas las organizaciones de mujeres en el equipo local de evaluación?			
¿Se ha elaborado un inventario de las fuentes de datos y datos concretos sobre los efectos del desastre en las mujeres, hombres, jóvenes, las niñas y comunidades marginadas, sus estrategias de afrontamiento espontáneo y respuesta de los sectores público y privado?			
¿Un experto/a en género participa sustantivamente en el desarrollo de la evaluación?			

